



EURÓPSKY PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pre rozvoj

2011/0296(COD)

7.6.2012

POZMEŇUJÚCE A DOPLŇUJÚCE NÁVRHY 21 – 23

Návrh stanoviska
Eva Joly
(PE489.531v02-00)

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie [EMIR] o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov

Návrh nariadenia
(COM(2011)0652 – C7-0359/2011 – 2011/0296(COD))

AM\904651SK.doc

PE491.122v02-00

SK

Zjednotení v rozmanitosti

SK

AM_Com_LegOpinion

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 21
Patrizia Toia

Návrh nariadenia

Článok 15 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) či investičné spoločnosti pravidelne aktualizujú nákupné a predajné ceny zverejnené v súlade s článkom 13 a zachovávajú ceny, ktoré zohľadňujú **prevládajúce** trhové podmienky;

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

a) či investičné spoločnosti pravidelne aktualizujú nákupné a predajné ceny zverejnené v súlade s článkom 13 a zachovávajú ceny, ktoré zohľadňujú trhové podmienky;

Or. it

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 22
Patrizia Toia

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Investičné spoločnosti uchovávajú aspoň **päť** rokov príslušné údaje týkajúce sa všetkých transakcií s finančnými nástrojmi, ktoré uskutočnili buď na vlastný účet, alebo v mene klienta, aby boli k dispozícii príslušnému orgánu. V prípade transakcií uskutočnených v mene klientov musia záznamy obsahovať všetky informácie a údaje o totožnosti klienta a informácie požadované podľa smernice 2005/60/ES. ESMA môže požiadať o prístup k týmto informáciám v súlade s postupom a za podmienok stanovených v článku 35 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

1. Investičné spoločnosti uchovávajú aspoň **desať** rokov príslušné údaje týkajúce sa všetkých transakcií s finančnými nástrojmi, ktoré uskutočnili buď na vlastný účet, alebo v mene klienta, aby boli k dispozícii príslušnému orgánu. V prípade transakcií uskutočnených v mene klientov musia záznamy obsahovať všetky informácie a údaje o totožnosti klienta a informácie požadované podľa smernice 2005/60/ES. ESMA môže požiadať o prístup k týmto informáciám v súlade s postupom a za podmienok stanovených v článku 35 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

Or. it

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 23
Patrizia Toia

Návrh nariadenia

Článok 24 – odsek 4 – druhá zarážka – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) zabezpečuje transparentnosť a integritu trhu tým, že bráni jeho zneužívaniu v podobe obchodovania s využitím dôverných informácií a manipulácie s trhom.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

d) zabezpečuje transparentnosť a integritu trhu tým, že bráni jeho zneužívaniu v podobe **špekulácií a** obchodovania s využitím dôverných informácií a manipulácie s trhom.

Or. it